



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Postal Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance postale électronique

APPLICANT

Pitney Bowes
Elmcroft Road
Stamford Connecticut
06926-0700
USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Mettler-Toledo
1150 Dearborn Drive
Worthington, OH 43085
USA

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

MP31
MP49

RATING/CLASSEMENT

See table in "Summary description"
Voir le tableau dans la "Description sommaire"

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic postal scale approved exclusively for the determination of postal weight and rate.

DESCRIPTION SOMMAIRE :

CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance postale électronique approuvée exclusivement pour la détermination du poids et du tarif des envois postaux.

Summary description table / Tableau de description sommaire

Model Modèle	Capacity Capacité	e_{min}	Load receiving element size Dimensions de l'élément récepteur de charge	Load cell Capacity Capacité de la cellule de charge
MP31	7 kg	0.005 kg	270 mm X 290 mm	22 kg
	15 lb	0.02 lb		
MP31	12 kg	0.005 kg	270 mm X 290 mm	22 kg
	25 lb	0.02 lb		
MP49	45 kg	0.02 kg	305 mm X 355 mm	100 kg
*MP49	35 kg	0.05 kg	305 mm X 355 mm	100 kg
	Max ₁ 0-10 kg	0.005 kg		
	Max ₂ 0-45 kg	0.02 kg		
	Max 100 lb	0.05 lb		

*Model MP49 metric multiple range version toggles between the equivalent avoirdupois capacity (but in single range) via the lb/kg key.

*Le modèle MP49, version métrique à étendue multiple, passe à l'équivalent avoirdupois (à étendue simple) en appuyant sur la touche lb/kg.

DESCRIPTION

The 120 volt AC powered device consists of a central single-ended shear beam load cell bolted to the base. The sub-platter is bolted to the top of the load cell and supports the load receiving element.

The device comes in two sizes:

-the Mid-size model has a base made of plastic with adjustable feet and a steel plate sub-platter. The base sections are held together by means of retaining rings and plastic buttons that also serve as overload stops. A level bubble is incorporated into the base. The plastic load receiving element measures 270 mm X 290 mm. The device uses a 22 kg digital load cell; and

-the Full-size model has a die cast aluminium base with a cast aluminium sub-platter, adjustable feet and a level; it uses a 100 kg load cell. The plastic injection moulded platter measuring 305 mm X 355 mm and rests on the sub-platter equipped with set screws, providing overload protection at each corner.

DISPLAY

The display is a 6 digit 7 segment reflective LCD display. There are 3 or 4 annunciators indicating the following:

- →0←
- kg
- lb (disabled for models displaying only in kg)
- Range 1 and Range 2 (Model MP49 only)

DESCRIPTION

L'appareil est alimenté de 120 Vc.a. et comporte une cellule de charge en cisaillement à extrémité simple boulonnée au centre du socle. Le sous-plateau est boulonné à l'extrémité supérieure de la cellule de charge et supporte l'élément récepteur de charge.

L'appareil est construit en deux tailles:

-le modèle intermédiaire possède une base faite de plastique moulé avec pieds réglables et un sous-plateau fait d'une plaque d'acier. Les deux sections de la base sont retenues par des boutons de plastique qui servent aussi de butées de surcharges. Une bulle à niveau est montée sur la base. L'élément récepteur de charge mesurant 270 mm sur 290 mm est aussi fait de plastique. L'appareil est muni d'une cellule de pesage digitale de 22 kg;

-le modèle régulier possède une base en aluminium moulé avec pieds réglables, un sous-plateau en aluminium et une bulle à niveau. L'appareil utilise une cellule de pesage de 100 kg. Le plateau en plastique moulé par injection mesurant 305 mm sur 355 mm est protégé des surcharges à l'aide de vis de calage installées à chaque coin du sous-plateau.

AFFICHAGE

Le dispositif d'affichage est un afficheur ACL réfléchissant à 6 chiffres, 7 segments. Trois ou quatre voyants servent à indiquer les informations suivantes:

- →0←
- kg
- lb (désactivé pour les modèles qui affichent uniquement en kg)
- Range 1 (première étendue) et Range 2 (deuxième étendue) modèle MP49 seulement

FUNCTION KEYS

The keyboard contains two push-button switches:

- lb/kg (disabled for models displaying only kg)
- Zero

COMMUNICATIONS

A USB port, communicates digital weight and status information.

TEMPERATURE RANGE

The device is approved for use within a temperature range of +10°C to +40°C.

SEALING

The device is sealed with a wire security seal threaded through a screw and two holes in the access cover, which secures the access cover to the scale base and therefore prevents undetected access to the calibration jumper.

RESTRICTION

The device is restricted in use and must be marked with "WEIGHT CLASSIFIER FOR POSTAL USE".

EVALUATED BY

Jean Lemay
Approval and Calibration
Technologist
Tel: (613) 948-7279

Tested by NTEP

TOUCHES DE FONCTION

Le clavier comprend deux boutons-poussoir :

- lb/kg (désactivé pour les modèles qui affichent uniquement en kg)
- Zero (remise à zéro)

COMMUNICATIONS

Un port USB assure la communication du poids et de l'état de l'appareil.

PLAGE DES TEMPÉRATURES

L'appareil est approuvé pour une plage de températures variant entre +10°C et +40°C.

SCELLAGE

L'appareil est scellé en utilisant un fil métallique passé à travers une vis à tête percée et deux trous dans le couvercle d'accès; ceci retient le couvercle d'accès à la base et prévient un accès non détecté au cavalier d'étalonnage.

RESTRICTION

L'appareil est restreint dans son usage et doit afficher l'inscription suivante: "BALANCE POSTALE".

ÉVALUÉ PAR

Jean Lemay
Technologue en approbation et
étalonnage
Tél: (613) 948-7279

Vérifié par NTEP



Typical MP Model/Modèle typique MP

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2005-05-10**

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>